

# Albania, nella terra delle aquile

Un viaggio di turismo responsabile alla scoperta di un piccolo paese dove i Balcani incontrano il Mediterraneo - 7 gg -  
Codice 2024VM051

## IL VIAGGIO

Un viaggio di turismo responsabile alla scoperta di un piccolo paese dove i Balcani incontrano il Mediterraneo, una nazione giovane, in cui le tracce del passato comunista convivono con la ricerca di una nuova identità europea. Una terra "unica e molteplice", come ebbe modo di descriverla Indro Montanelli molti anni fa. L'itinerario spazia in tutta l'Albania: si parte dalla capitale Tirana, con i suoi musei e palazzi risalenti al periodo dell'occupazione italiana, per poi muoversi verso nord, per la visita del bazar di Kruja, la cittadella del leggendario eroe Skanderbeg. Si prosegue poi verso est, per ammirare le splendide chiese e icone bizantine di Voskopoja, per poi raggiungere il centro-sud del paese, con le città-museo di Berat e Gjirokastra, di epoca ottomana, patrimonio UNESCO. Ma la regione è anche la zona dei principali parchi archeologici, come Butrinto e Apollonia, e della splendida Riviera, con le sue meravigliose spiagge e insenature.

## PLUS SOLIDALE

Turismo responsabile vuol dire viaggiare:

- privilegiando corrispondenti locali, fornitori di servizi che garantiscano un ritorno economico per la comunità residente.
- in piccoli gruppi (in genere con un numero massimo di 12/16 partecipanti), usando quando possibili mezzi di trasporto locale e pernottando in piccoli hotel a gestione familiare.
- contribuendo ai progetti di sviluppo locale promossi dalle locali ONG.



## SOMMARIO

**Destinazione:** Albania

**Durata:** 7 giorni, 6 notti

**Periodo:** Dal 15 al 21 settembre 2024 e dal 13 al 19 ottobre 2024

### VIAGGI SOLIDALI

Betania Travel collabora con Viaggi Solidali nella promozione di alcune destinazioni. Nello specifico questo viaggio è organizzato da Viaggi Solidali. Per informazioni: <https://www.viaggisolidali.it/>

### Compreso nell'offerta:

- Quota di iscrizione
- Accompagnatore culturale accreditato e certificato in Albania parlante italiano
- Trasferimenti in pullman con autista per tutta la durata del tour.
- Pernottamenti in camera doppia in hotel e strutture locali (a gestione familiare dove indicato) di categoria 3/4 stelle
- Mezza pensione come da programma, con assaggio delle principali specialità della tradizione gastronomica albanese
- Quota di solidarietà per lo sviluppo di progetti locali (35,00 euro)
- Ingressi e visite come da programma
- Assicurazione medico-bagaglio e annullamento.

## CONTATTI

Email: [betania@betaniatravel.it](mailto:betania@betaniatravel.it)

Tel: +39 039 6790746

Cell: +39 3894563152

Da lunedì a venerdì  
dalle **9.30** alle **13.00** e  
dalle **14.00** alle **18.00**



# Albania, nella terra delle aquile

Un viaggio di turismo responsabile alla scoperta di un piccolo paese dove il Balcani incontrano il Mediterraneo - 7 gg -  
Codice 2024VM051

## IL PROGRAMMA

### 1° GIORNO: BENVENUTI IN ALBANIA!

- Partenza dall'Italia per l'aeroporto internazionale "Madre Teresa".
- Accoglienza all'arrivo e incontro con la guida qualificata che ci accompagnerà per tutto il viaggio. (Arrivo da prevedere entro le ore 12.00 per sfruttare al meglio la giornata)
- La prima giornata in terra albanese è dedicata alla visita guidata della capitale Tirana. Partendo dalla centralissima piazza Scanderbeg, dove si affacciano alcuni degli edifici e dei monumenti simbolo dell'Albania visiteremo, a piedi, diversi quartieri caratteristici del centro storico cittadino. Nel rinnovato Pazar i Ri, il più grande mercato all'aperto della città, curioseremo tra i banchi fermandoci a scambiare due parole con i venditori e gli artigiani locali; mentre il lungo boulevard monumentale dedicato ai Martiri della Patria ci condurrà al 'Blloku', l'ex-quartiere off-limits, residenza del dittatore Hoxha, oggi cuore pulsante della movida cittadina.
- Nel corso delle visite faremo tappa in almeno una delle tante caffetterie storiche della capitale, molto amate e frequentate dagli abitanti, dove avremo modo di vivere (e di gustare) la pausa caffè secondo le usanze locali. Il primo incontro con la cucina albanese è invece previsto a cena, in una delle locande caratteristiche che trasformano ogni giorno in arte l'antica tradizione culinaria della regione.
- Pernottamento in un piccolo e storico hotel 3\*, a gestione familiare, nel cuore di Tirana.

**Esperienze:** La visita guidata della capitale sarà arricchita dall'incontro con un'intellettuale di Tirana che ci aiuterà ad approfondire alcuni interessanti temi di attualità.



## SOMMARIO

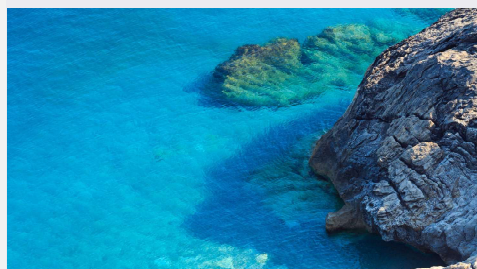
### Non compreso nell'offerta:

- I pranzi (costo medio circa 15-20 euro)
- Bevande durante i pasti, extra personali, mance
- Il volo
- tutto quanto non espressamente indicato alla voce "la quota comprende"

**Assicurazione inclusa nel pacchetto:** assicurazione medico, bagaglio ed annullamento.

**Numero min. di partecipanti:** 10

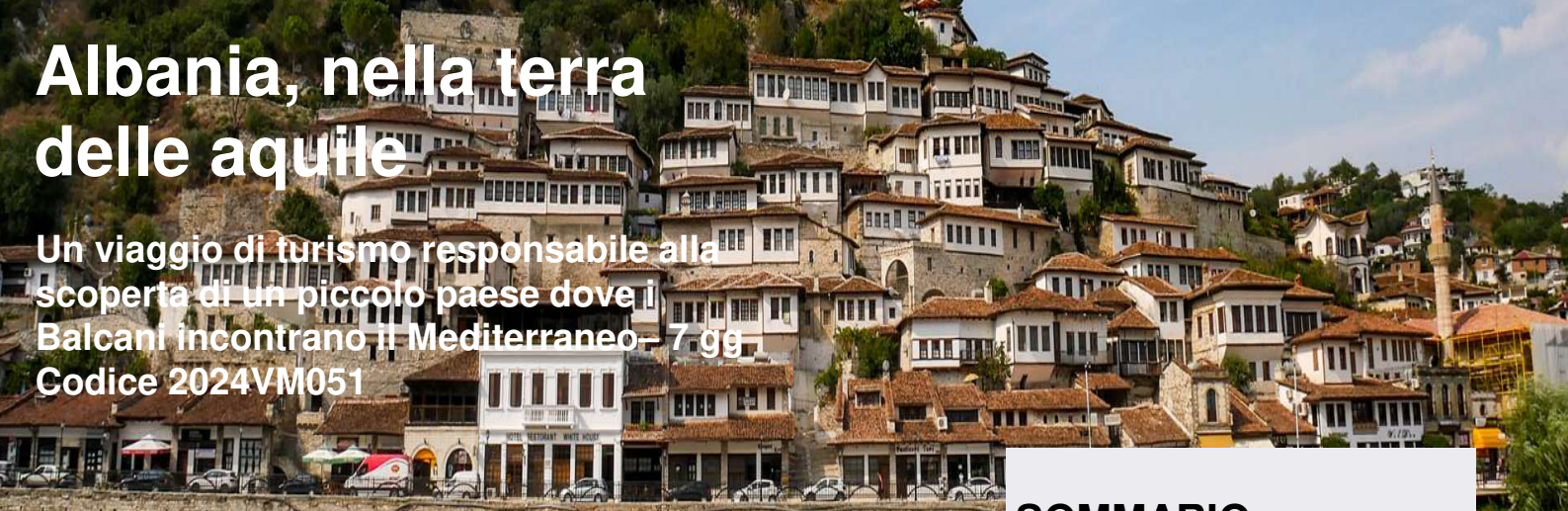
**Numero max di partecipanti:** 16





# Albania, nella terra delle aquile

Un viaggio di turismo responsabile alla scoperta di un piccolo paese dove il Balcani incontrano il Mediterraneo – 7 gg –  
Codice 2024VM051

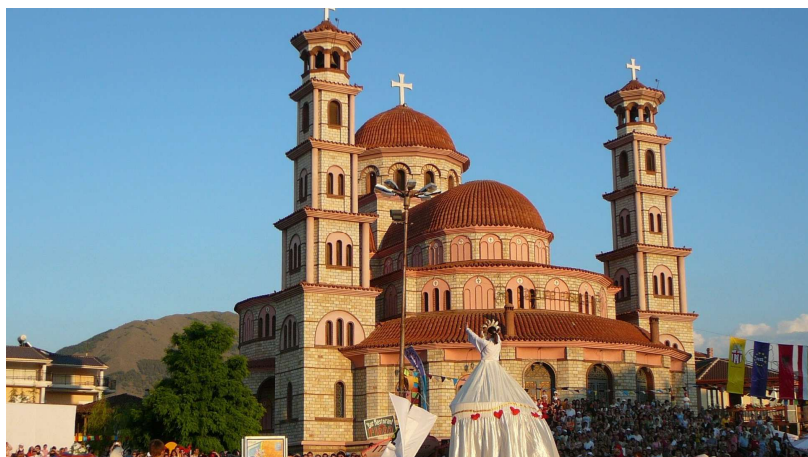


## IL PROGRAMMA

### 2° GIORNO: TIRANA – BERAT

- Colazione a partenza per Berat lungo strade panoramiche che attraversano i paesaggi agresti delle regioni interne.
- A metà mattina raggiungeremo la “città delle mille finestre sovrapposte”, tutelata dall’Unesco come Patrimonio dell’Umanità, dove svolgeremo una visita guida completa del centro storico. Partiremo dai borghi storici di Mangalem e Gorica, unici al mondo e tutt’ora abitati, dalla tipica architettura di età ottomana, per proseguire con l’imponente Kalà, il castello medievale ed il relativo quartiere storico.
- Non mancheranno le visite alle bellissime chiese bizantine, al nucleo medievale con le antiche moschee e caravanserragli e naturalmente il famoso museo dedicato al grande iconografo albanese Onufri, dove la visita sarà condotta da uno storico dell’arte.
- Nel tardo pomeriggio avremo modo di conoscere e vivere anche l’esperienza della tradizionale passeggiata serale degli abitanti, che affollano al tramonto il lungo boulevard pedonale.
- Cena in ristorante caratteristico e pernottamento in hotel 3\* in ottima posizione.

**Esperienze:** La visita guidata del famoso Museo Onufri sarà arricchita dall’incontro con uno dei curatori e restauratori delle opere d’arte, con il quale potremmo approfondire anche aspetti che riguardano il lavoro quotidiano e le sfide del restauro e della conservazione del patrimonio culturale.



## SOMMARIO

### Quota di partecipazione:

In camera doppia a partire da euro 1160,00 a persona volo escluso – Supplemento singola fino ad esaurimento posti € 200,00 per l’intero viaggio.

Quota volo aereo: da 150/300 euro, quota indicativa comprensiva di tasse e diritti: l’ammontare esatto verrà comunicato al momento dell’iscrizione.

### Supplemento piccolo gruppo:

- Fino a 13 pax euro 70,00 cad.

**NOTA BENE:** l’itinerario è da considerarsi come indicativo e l’organizzatore farà di tutto per rispettare il programma di viaggio. In base ad eventi atmosferici, imprevisti o opportunità, alcune escursioni potrebbero essere posticipate o anticipate. Eventuali modifiche e/o aggiornamenti saranno forniti in fase di iscrizione.

## CONTATTI

Email: [betania@betaniatravel.it](mailto:betania@betaniatravel.it)  
Tel: +39 039 6790746  
Cell: +39 3894563152  
Da lunedì a venerdì  
dalle 9.30 alle 13.00 e  
dalle 14.00 alle 18.00



# Albania, nella terra delle aquile

Un viaggio di turismo responsabile alla scoperta di un piccolo paese dove il Balcani incontrano il Mediterraneo – 7 gg –  
Codice 2024VM051

## IL PROGRAMMA

### 3° giorno: Giorno: BERAT – APOLLONIA – PËRMET

- Giornata dedicata alla scoperta della storia antica del territorio albanese (ma anche di alcune specialità gastronomiche).
- Prima tappa ad Apollonia, uno dei più affascinanti centri archeologici dell'Albania situato in una splendida posizione panoramica, non lontana dal Mare Adriatico. Qui svolgeremo un'esclusiva visita guidata, itinerante, del sito, dell'interessante museo d'antichità e dell'enigmatico monastero bizantino.
- In viaggio verso la destinazione successiva faremo tappa per il pranzo (libero) in una caratteristica byrektore, dove avremo modo di assaggiare le diverse specialità di byrek, il piatto più amato dagli albanesi, accompagnato dall'immane dhallë, caratteristica bevanda a base di yoghurt.
- Nel tardo pomeriggio raggiungeremo l'ultima meta della giornata: Përmet, piccola cittadina sulle rive del fiume Vjosa, che vanta un alto numero di realtà coinvolte nel movimento Slow Food.
- Nel corso della serata avremo modo di conoscere le tradizioni enogastronomiche locali e di degustare alcuni piatti caratteristici.
- Pernottamento in hotel 3\* superiore a gestione familiare, in posizione centrale.

**Esperienze:** A Përmet, località storicamente rinomata per la qualità dei prodotti enogastronomici, non a caso protagonista albanese del movimento Slow Food, approfondiremo il tema degustando alcuni dei piatti tradizionali principali e visitando (il giorno successivo) una delle realtà artigianali del territorio.



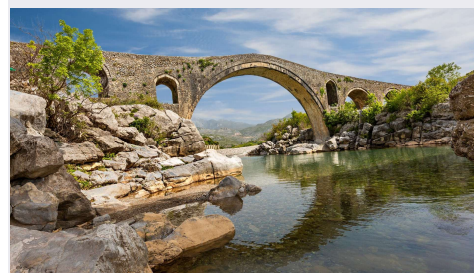
## SOMMARIO

### I VOSTRI HOTEL O SIMILARI

- Hotel Capital a Tirana
- Hotel Grand White City a Berat
- Hotel Cajupi a Gjirokastra
- Hotel Alvero Permet

### TRASPORTI

Un pulmino con aria condizionata sarà a disposizione del gruppo per tutta la durata del viaggio, le strade e i collegamenti non sono in perfette condizioni ma in ogni caso non ci saranno spostamenti eccessivamente faticosi.



## CONTATTI

Email: [betania@betaniatravel.it](mailto:betania@betaniatravel.it)  
Tel: +39 039 6790746  
Cell: +39 3894563152  
Da lunedì a venerdì  
dalle 9.30 alle 13.00 e  
dalle 14.00 alle 18.00



# Albania, nella terra delle aquile

Un viaggio di turismo responsabile alla scoperta di un piccolo paese dove i Balcani incontrano il Mediterraneo – 7 gg –  
Codice 2024VM051

## IL PROGRAMMA

### 4° giorno: PËRMET – URA A KADIUT – LUNXHËRI – GJIROKASTRA

- Partenza di prima mattina per visitare, tra paesaggi bucolici, la località Banjat e Bënjës che custodisce un suggestivo ponte arcuato del periodo ottomano, oltre ad alcune piccole piscine naturali, dove è possibile bagnarsi nelle acque termali dalle proprietà curative. Rientrando a Përmet avremo modo di conoscere una delle realtà artigianali che custodiscono e tramandano alle future generazioni il sapere secolare della trasformazione agroalimentare dei prodotti tipici della zona.
- Al termine della visita, a metà mattina, ci trasferiremo verso la regione agreste di Lunxhëria, attraverso i paesaggi protetti lungo il corso del fiume Vjosa, l'ultimo corso d'acqua libero e "selvaggio" d'Europa.
- Pranzo in famiglia tra le colline che affiancano la valle del Drino, territorio rinomato per la qualità dei prodotti caseari e i sapori della tradizione culinaria contadina, prima di raggiungere la principale meta della giornata, la città-museo di Gjirokastra.
- Pomeriggio dedicato alla famosa "Città di Pietra", tutelata dall'UNESCO come Patrimonio dell'Umanità, dove visiteremo tutto il centro storico, partendo dal pittoresco Passo del Bazar. Seguirà l'imponente Fortezza, che domina il territorio circostante ed offre spettacolari vedute sui tetti argentati. La passeggiata ci porterà a visitare almeno una delle abitazioni storiche più belle e non mancheranno gli approfondimenti sui figli più illustri di Gjirokastra, lo scrittore di fama internazionale Ismail Kadare, ed il dittatore Enver Hoxha.
- Serata (e cena) libera.
- Pernottamento in hotel 3\* in zona centrale.

**Esperienze: Un tuffo mattutino (facoltativo) nelle calde acque termali di Bënja, all'ombra di un antico ponte ottomano; l'incontro con la famiglia contadina della Lunxhëria, dove pranzeremo; l'incontro con un abitante del centro storico di Gjirokastra, proprietario di uno degli edifici più suggestivi (che visiteremo), che condividerà con noi anche gli aspetti meno "turistici" come le sfide quotidiane per conservare e tramandare alle generazioni future questo lascito importante.**



## SOMMARIO

### CLIMA

Il clima della regione è paragonabile a quello del Sud Italia: clima temperato con scarse probabilità di rovesci vicino al mare, più freddo nelle zone montane dell'entroterra.

### DOCUMENTI E SALUTE

Carta d'identità o Passaporto validi per l'espatrio in corso di validità con una scadenza superiore di almeno 3 mesi dalla data di rientro dall'Albania

Per i cittadini UE non è necessario il Visto di ingresso.

Non è necessaria nessuna vaccinazione, consigliabile l'antitetanica.

Il viaggio è alla portata di tutti e non presenta particolari difficoltà. L'ospitalità balcanica è sempre molto calorosa. Le tradizioni sono vive da queste parti e l'ospite è sempre il benvenuto.

L'ospitalità balcanica è sempre molto calorosa.

Le tradizioni sono vive da queste parti e l'ospite è sempre il benvenuto.

## CONTATTI

Email: [betania@betaniatravel.it](mailto:betania@betaniatravel.it)

Tel: +39 039 6790746

Cell: +39 3894563152

Da lunedì a venerdì  
dalle **9.30** alle **13.00** e  
dalle **14.00** alle **18.00**



# Albania, nella terra delle aquile

Un viaggio di turismo responsabile alla scoperta di un piccolo paese dove il Balcani incontrano il Mediterraneo – 7 gg –  
Codice 2024VM051



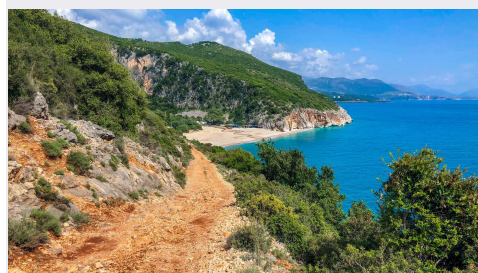
## SOMMARIO

## IL PROGRAMMA

**5° giorno: GJIROKASTRA – BUTRINTO – RIVIERA IONICA – BAIJA DI VALONA**

- Prima parte della giornata dedicata alla scoperta di Butrinto, forse il più importante sito archeologico del Paese, tutelato dall'Unesco come Patrimonio dell'Umanità. Fondata, secondo la leggenda, dagli esuli di Troia, Butrinto fu per molto tempo una delle più importanti città mediterranee dell'antichità. Il luogo affascina ancora i viaggiatori con la sua bellezza, immerso nel verde lussureggiante, bagnato dalle acque dell'omonimo lago e del canale di Vivari.
- Dopo la visita guidata di Butrinto e il pranzo (libero) proseguiremo lungo uno dei tratti più suggestivi di tutto il viaggio, la Riviera Ionica, che ci regalerà scorci bellissimi su baie, calette e ampie spiagge acciottolate, attorniate dagli uliveti. Lungo il percorso sono previste diverse brevi soste in punti panoramici, come a Porto Palermo e nel borgo di Himara. Cena prevista lungo il celebre Passo di Cesare, nel Parco Nazionale di Llogara, dove assaggeremo alcune specialità uniche della regione. Pernottamento in hotel 3\* nella regione di Llogara/Baia di Valona.

*Esperienze: A Butrinto avremo modo di incontrare e di svolgere la visita guidata in compagnia dell'archeologa del parco, con la quale potremmo approfondire anche aspetti che riguardano l'attualità, gli ultimi scavi, l'impatto del turismo, ecc. In serata avremo modo di incontrare la famiglia che gestisce da anni la piccola locanda caratteristica e di approfondire la conoscenza delle tradizioni locali.*



## CONTATTI

Email: [betania@betaniatravel.it](mailto:betania@betaniatravel.it)  
Tel: +39 039 6790746  
Cell: +39 3894563152  
Da lunedì a venerdì  
dalle 9.30 alle 13.00 e  
dalle 14.00 alle 18.00



# Albania, nella terra delle aquile

Un viaggio di turismo responsabile alla scoperta di un piccolo paese dove il Balcani incontrano il Mediterraneo – 7 gg –  
Codice 2024VM051

## IL PROGRAMMA

### 6° giorno: BAIJA DI VALONA – TIRANA

- Mattinata dedicata alla scoperta di Valona e dei suoi immediati dintorni. Una rilassante passeggiata ci porterà dal soleggiato lungomare, dove si affacciano palazzi eleganti di nuova costruzione, caffè animati e negozi alla moda, alle colorate viette del centro storico, parzialmente restaurato negli ultimi anni. Da lì raggiungeremo la vicina area naturalistica della Laguna di Narta, dove visiteremo il pittoresco isolotto di Zvernec, che ospita anche un piccolo monastero ortodosso.
- Al completamento delle visite partiremo alla volta della capitale; arrivati a Tirana completeremo la visita guidata del primo giorno, inoltrandoci anche in quartieri meno turistici, come quello di Ali Demi, dove avremo modo di incontrare il referente di alcuni progetti di sviluppo locale, sostenuti anche dalle nostre quote di solidarietà.
- In serata invece è prevista la cena di commiato, in un locale caratteristico molto amato dagli abitanti. Pernottamento in hotel 3\* superiore/4\* in zona centrale.

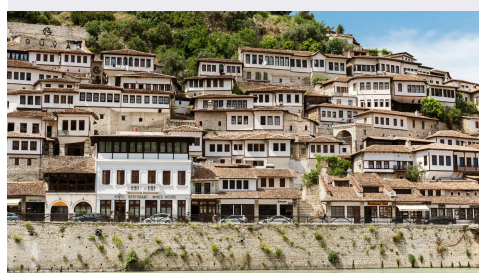
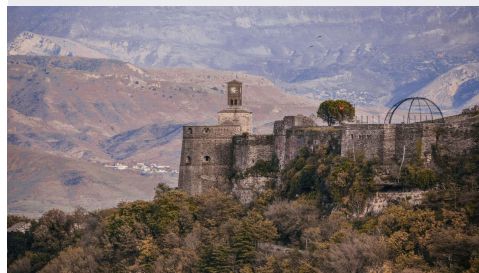
**Esperienze: a Tirana poi avremo modo di visitare uno storico quartiere abitato dalle famiglie dei lavoratori, fuori dalle rotte del turismo cittadino, dove incontreremo un referente dei progetti locali sostenuti dal Centro Albanese anche grazie alle quote di solidarietà dei nostri viaggiatori.**

### 7° giorno: RIENTRO IN ITALIA

- Tempo libero prima del trasferimento in aeroporto e volo per l'Italia.

NB: le informazioni riportate potrebbero subire variazioni. Eventuali modifiche e/o aggiornamenti saranno forniti in fase di iscrizione.

## SOMMARIO



## CONTATTI

Email: [betania@betaniatravel.it](mailto:betania@betaniatravel.it)

Tel: +39 039 6790746

Cell: +39 3894563152

Da lunedì a venerdì  
dalle 9.30 alle 13.00 e  
dalle 14.00 alle 18.00